Would you like to support AQUA Scans?

Today I have a humble request.

Would you like to support AQUA Scans and you have a paypal account?

Even a single dollar will be of a huge help for us!
Thank you very much!

We are now accepting donations in order to grow as team, we wish to purchase our own raws instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, i haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email

kougyokuren@yahoo.com

-Mizuoyi-

OMG
RET
AQUASCANS IS
recruiting!
-JAPANESE TRANSLATORS
-CLEANERS
http://aquascans.wordpress.com/

HC online「銀砂糖師と黒の妖精①」
大人気発売中です♥

シュガーアップル・フェアリーテイル

銀砂糖師と黒の妖精

少女と妖精の初恋ロードファンタジー

幸村アルト
原作：三川みり　キャラクター原案：あき
（角川ビーンズ文庫）

第8話

FROM THE BEGINNING, JONAS TRICKED ALL OF US.

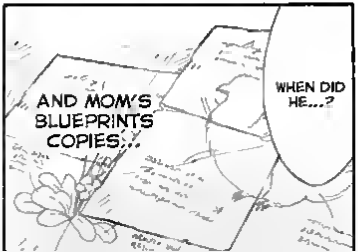
IF I CHASED JONAS YOU WOULD HAVE BEEN EATEN BY WOLVES.
BUT EVEN THEN,
I DIDN'T WANT HIM TO HAVE THE SUGAR SCULPTURE!
YOU NEVER LISTEN TO WHAT I SAY! NEVER!
I KNOW!
IF I WAS ATTACKED BY WOLVES, SHALL'S WING WOULD GET HURT.
THAT'S WHY YOU SAVED ME!
EVER SINCE WE STARTED THE JOURNEY IT'S BEEN LIKE THAT.
...
I UNDERSTAND!
RIGHT!?
THAT'S WHY IT BECAME LIKE THAT...!
I DON'T KNOW WHAT TO DO.
EVERYTHING'S A MESS.

IT STARTED RAINING...
ポツ
ポツ
ポツ
IT'S TRUE,
.....
SHE HOLDS MY WING.
THAT'S WHY I PROTECTED HER TILL NOW.
THAT MOMENT WHEN I STOOD IN FRONT OF THE WOLVES TO PROTECT HER,
I DIDN'T EVEN THINK ABOUT MY WING...
BUT BACK THEN,

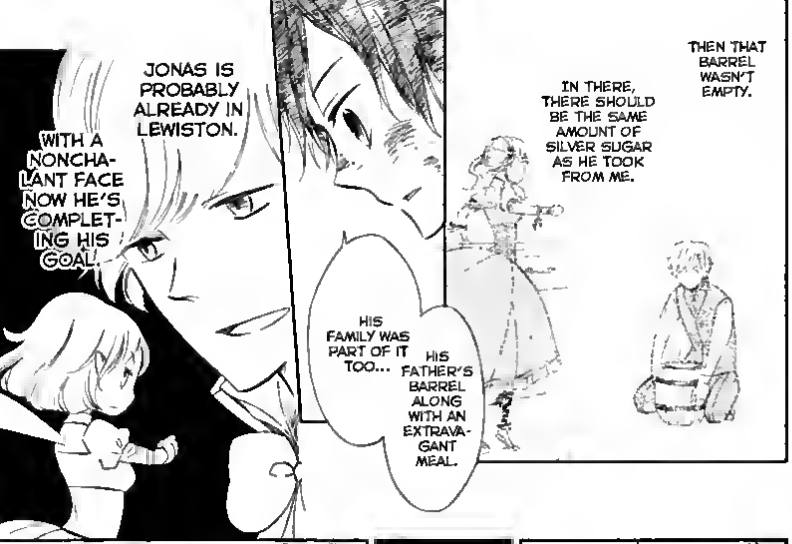
MY BODY MOVED ON ITS OWN...
JUST THAT I NEED TO PROTECT HER.

KATHY HAS THE ABILITY TO ERASE HER PRESENCE.
AH.
SO WHEN WE STAYED AT THE DOCTOR'S INN KATHY STOLE THE SILVER SUGAR.

SEVERAL WRECKED PARTIALLY-FINISHED SUGAR SCULPTURES.
JONAS'S WAGON...
WHAT IS THIS?
FIVE OF THE BARRELS WERE FILLED WITH SILVER SUGAR.


AND MOM'S BLUEPRINTS COPIES...
WHEN DID HE...?

I'M SO SORRY...
MYTHRILL.
IT WASN'T MYTHRILL.
I SHOULD HAVE THOUGHT OF JONAS WITH MORE SUSPICION,
I SAID AT THE DOCTOR'S INN I'D BRING HIM TO THE SUGAR SCULPTURE FESTIVAL THIS YEAR,
BUT JONAS HAD FAILED AT THE FESTIVAL TWICE EVEN THOUGH HE SAID HE WAS IN LINE TO BE THE LEADER OF A GREAT GUILD.
JONAS HAD LOST HIS CONFIDENCE.
THE REASON HE WANTED TO MARRY ME WAS TO GET ME TO MAKE A SUGAR SCULPTURE FOR HIM,
THAT'S WHY HE USED ME.
EVEN IF HE FAILED THAT HE'D USE THE TRIP AS A CHANCE TO STEAL THE SUGAR SCULPTURES.


JONAS IS PROBABLY ALREADY IN LEWISTON.
WITH A NONCHALANT FACE NOW HE'S COMPLETING HIS GOAL.
HIS FAMILY WAS PART OF IT TOO...
HIS FATHER'S BARREL ALONG WITH AN EXTRAVAGANT MEAL.
IN THERE, THERE SHOULD BE THE SAME AMOUNT OF SILVER SUGAR AS HE TOOK FROM ME.
THEN THAT BARREL WASN'T EMPTY.

T/N: WE DECIDED TO CHANGE THIS TERM TO MATCH WITH THE LIGHT NOVELS, ALTOUGH IT'S LITERALLY "PULL SOUL DAY" IN ENGLISH. YA KNOW THE AUTHORS AND THEIR MADE-UP WORDS.

THAT WAS HOW I SURVIVED TILL TODAY.
TO BECOME A SILVER SUGAR MASTER FOR MOTHER'S SAKE.
NOW I'VE TRUTHLY LOST EVERY-THING.
I'LL GIVE YOU BACK YOUR WING.
I WON'T MAKE IT TO THE FESTI-VAL THIS YEAR.
THERE'S NO POINT IN SHALL BEING HERE ANY-MORE.
ARE YOU SURE?
OF COURSE I'M NOT SURE...
BUT THERE'S NO CHOICE.
THAT'S WHY YOU CAN BE FREE.

GO WHEREVER YOU WANT.
.....
...SO NOW WE'RE EQUALS?
FROM THE BEGINNING WE'VE BEEN EQUALS.
I'VE COULD NEVER BECOME A REAL MASTER.
WHEN I SAW YOU IN THE FAIRY MARKET, SOMEHOW I KNEW THAT. THAT'S WHY I ASKED YOU TO BUY ME.
I THOUGHT THAT IF IT WAS A NAIVE LITTLE GIRL LIKE YOU, I'D EASILY BE ABLE TO SNATCH MY WING BACK AND RUN AWAY.
YOU MUST BE HAPPY. THINGS WENT EXACTLY AS YOU PLANNED.
...I WONDER
I'M NOT SURE.

I'VE BEEN ALONE
UNTIL NOW
ALONE
ALONE...

...TCH!
MOTHER,
WHY DID YOU DIE!?
WHY DID YOU LEAVE ME ALONE?
WHY?
MOTHER,
WHY...?

THE "FREEDOM" HE SAW IN HIS DREAM.
SEVENTY YEARS...
NO, IT FELT EVEN LONGER THAN THAT.
HOW LONG HAS IT BEEN SINCE I HELD MY OTHER WING IN MY HAND?
WHERE AM I GOING FROM NOW ON?
WHY AM I NOT HAPPY?
BUT WHY
WITH THIS FEELING.
WHAT IS THIS FEELING...?

IF I'VE BEEN WISHING FOR THAT,
TO DECIDE BY MYSELF.
TO DECIDE WHERE TO GO BY MYSELF,
DECIDE WHAT TO SAY BY MYSELF.
FREE-DOM ...
.....

MY HEART'S
LONG BEEN FREE.
THE ONLY DIFFERENCE IS MY WING HAS
BEEN RETURNED INTO MY HAND.
WHERE
DO I WANT TO GO?
...

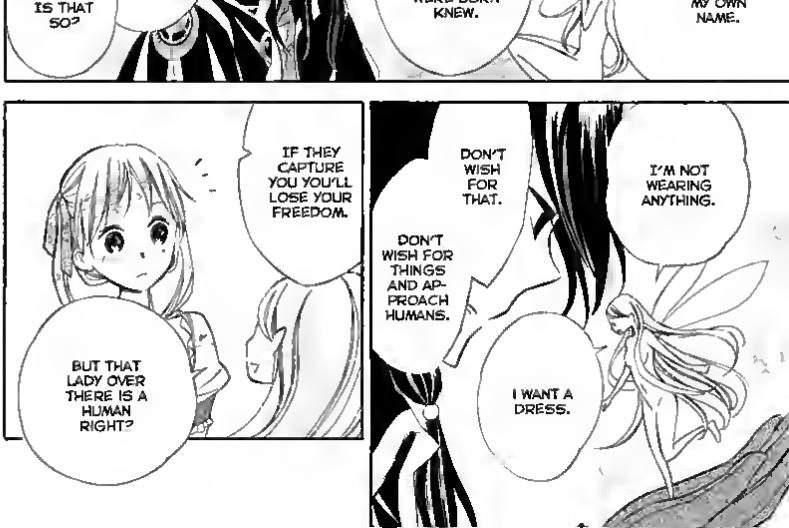
MORN-
ING
...?
...THE RAIN
STOPPED...
.....

……
キラ
キラ
キラ
HUH?
ズズズ

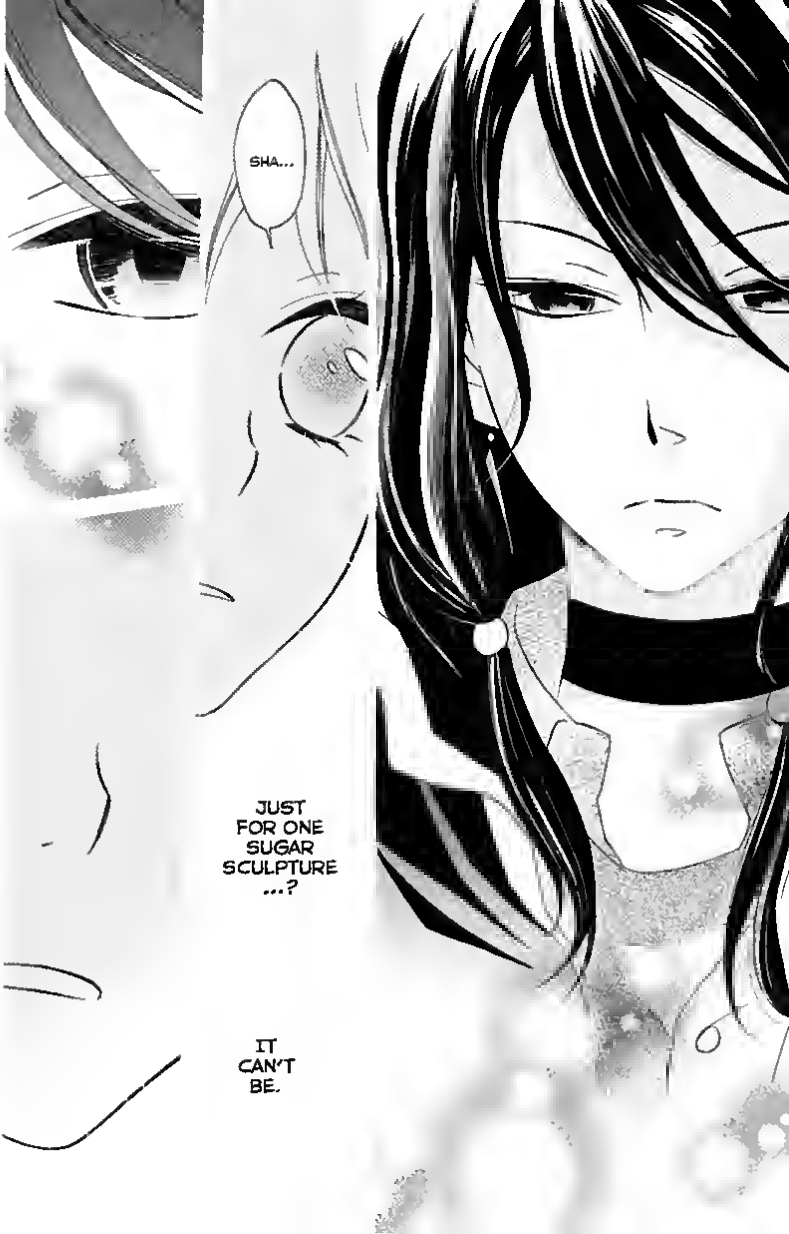
A FAIRY!
HOW BEAUTIFUL...
FAIRIES ARE BORN WHEN A LIVING BEING'S ENERGY CONDENSES
AND TAKES FORM.
?
?
?

OH,
A FAIRY AND A HUMAN.
SHALL ..!
WHY?
IT SEEMS I WAS JUST BORN.
IT'S NICE TO MEET YOU. I'M RUSELLE EL MIN.

OH, I WONDER WHY.
IT SEEMS I KNOW MY OWN NAME.
YOU WILL KNOW THE THINGS THAT THE GRASS BERRY FROM WHICH YOU WERE BORN KNEW.
THE REVERBERATIONS OF THE ENERGY THAT THAT GRASS BERRY GAVE OFF TRANSFORMED INTO SOUND, CREATING YOUR NAME.
AH! IS THAT SO?


I'M NOT WEARING ANYTHING.
DON'T WISH FOR THAT.
DON'T WISH FOR THINGS AND APPROACH HUMANS.
I WANT A DRESS.
IF THEY CAPTURE YOU YOU'LL LOSE YOUR FREEDOM.
BUT THAT LADY OVER THERE IS A HUMAN RIGHT?

SHE'S SPECIAL. NOW GO RUSELLE EL MIN.
GO SOMEWHERE THE HANDS OF HUMANS CAN'T REACH AND LIVE AS YOU LIKE.
YOU'RE VERY KIND, THANK YOU.
...WHY ARE YOU HERE?
I GAVE YOU BACK YOUR WING RIGHT ...?
I CAME BACK TO HAVE YOU FULFILL YOUR PROMISE.
PROMISE?
YOU PROMISED YOU'D GIVE ME A SUGAR SCULPTURE.


SHA...
JUST FOR ONE SUGAR SCULPTURE ...?
IT CAN'T BE.

FOR MY SAKE..?
COULD IT BE...
AH, WELL...
!
ARE YOU GOING TO MAKE IT OR NOT?
THAT USUAL EXPRESSION.

YOU'RE RIGHT,
I
PROMISED.
I'LL MAKE YOU SOMETHING UNBELIEVABLY BEAUTIFUL.
WHATEVER REASON DOESN'T MATTER.
SHALL CAME BACK FOR ME.
THAT'S ALL THAT MATTERS.
JONAS'S WAGON HAS A LOT OF SILVER SUGAR

I'LL CHANGE MY CLOTHES TOO.
OKAY.
I WONDER IF THEY WILL MOVE PROPERLY.
MY HANDS ARE TOO COLD.
!
SHALL ...?
sigh
ba-dump
IF I GAVE YOU A SUGAR SCULPTURE
WILL YOU LEAVE AGAIN ...?
.....
ba-dump

!
YOUR SCENT
IS SWEET.

YES...
YOUR SCENT CALLED ME BACK.
MAKE A SUGAR SCULPTURE.
MY HEART FEELS WARM.
IT IS SOMETHING YOU CAN DO.
I'M HAPPY.

I WANT TO MAKE A SUGAR SCULP-TURE.
I WANT TO MAKE IT.
カタン
I'LL MAKE A SUGAR SCULP-TURE.
FOR SHALL
To be continued...
次回更新は5/20予定!!

Aqua Scans
presents
Sugar Apple Fairy Tale c.8
brought to you by
Raws: Mizuaqi
Edition: Mizuaqi
Translation: Luvana
PRing: Lily
QCing: Mizuaqi
http://aquascans.wordpress.com